

LA RANURA
(THE SLOT)

Sinopsis / Synopsis

Clodette duerme bajo un cuadro de Cristo y junto a su rosario. En mitad de la noche, extrañas pesadillas le sumergen en su lado más oscuro. Un estridente sonido que emerge desde un sumidero pegado a la pared, unas cartas que se deslizan por una ranura en la pared, un caballo que se aparece entre bambalinas... Y "Censura", desde el reloj, gritando para que vuelva a la cama con ella...



Clodette sleeps under a picture of Christ and next to his rosary. In the middle of the night, strange nightmares plunge her into her darkest side. A strident sound emerges from a drain stuck to the wall, cards sliding through a slot in the wall, a horse appearing behind the scenes.... And "Censorship", from the clock, shouting at her to go back to bed with her...

Ficha técnica / Technical Sheet

Título/Title

La ranura / La rainure / The Slot

Guión/Script

Isabel Medarde

Formato/Format

HD

Fecha de producción/Date of production

1/05/2019

País de producción/Country of Production

España/Spain

Productora/Production Company

Bambara Zinema

Productores asociados/Associated Producers

Sergio González, Marisa Oliden, Ignacio Medarde

Ayudantes de dirección/1st Assistant Director

María Oliden, Sergio González

Banda Sonora Original/Original Soundtrack

Pablo Vega, Rodrigo Martínez, Genzo P, Raúl Flecha

Director de fotografía/Director of Photography

Sergio González

Maquillaje y peluquería/Make up

Divina Quinina, Raquel de la Varga

Montaje/Video Editor

Isabel Medarde

Traducción/Translate

Emma Delgado

Género/Gender

Experimental, Fantástico
Experimental, Fantastic

Duración/Time

13:30”

Estreno en festivales / Festival Premiere

Pendiente de estreno/ Film pending premiere

Dirección/Director

Isabel Medarde

Productor/Producer

Isabel Medarde

Directora de producción/Line Producer

Isabel Medarde

Ayudantes de producción/ Production Assistants

Daniel L. Ferrero, María Oliden, Dani Mc Aks, Emma Delgado, Raquel de la Varga

Diseño sonoro/Sound Design

Pablo Vega, Isabel Medarde

Asistentes de cámara/Assistant Camera

Dani Mc. Aks

Foto fija / Foto publicitaria / Making of Photo

Divina Quinina y Sergio González

Diseño publicitario/Advertising Design

Isabel Medarde, Ana Callejo, Sergio González

Postprocesado de fotografía/photographic postpro

Divina Quinina, Ana Callejo

Ficha artística / Artistic Sheet



Sara Potxemutxka / Irina Povemuska
Clodette



El hombre caballo / L'homme cheval
El hombre caballo



Daniel L. Ferrero / Daniel le Fer
Jacinto



Divina Quinina / Miriam Göttlich
Censura



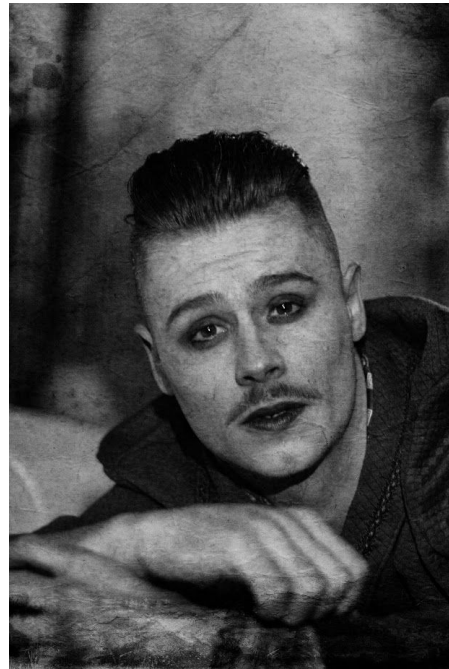
Emma Delgado / Emma Perrier
Flapper



Raquel de la Varga / Rachel Grove
Flapper



Señor Mc Aks / M. Mc Aks
Tramoyista en *La ranura*



Cristo Rue / Cristian Vergara
Apolo

Fotos de producción / Production Photos





Isabel Medarde - Biofilmografía

Soy **productora y directora de cine** residente en León (España).



En 2010 fundé la productora **Bambara Zinema**: videoclip, documental, stopmotion, timelapse, audiovisual para artes escénicas, vídeo experimental...

He producido, entre otras, *La casa Brown* (2009), *Killrats* (2013), *La proeza* (2018), todas ellas del conocido **Isaac Berrokal** y Matavenero (2012), *Maragatería una core(o)grafía* (2013) y *El espejo de la memoria* (2015) del documentalista antropólogo **Pablo Alonso**.

Como directora de cine el terreno en el que me muevo es el **cine experimental** y el **ensayo fílmico**: *Surya Namaskara* (co-dirigida con Sergio González - 2011), *Shakespeare no estuvo allí* (2015), *Presión, depresión, expresión* (2016).

Una de las obras más importantes que realizo desde 2012 es *La voz del Concejo*, sobre la figura ancestral de los Concejos y los comunales del norte de España, en formato **webdoc** y codirigida con **Teresa García Montes**.

Mi proyecto más ambicioso hasta ahora es *La espiral maravillosa*, un **ensayo sobre la figura de las mujeres pioneras del cine**. Ganador de la Beca Villalar de Creación Artística Contemporánea de Castilla y León en 2018. Como dato más relevante, es el primer largometraje de la historia en ser rodado con una **cámara de cine digital abierta**, la Axiom Beta Camera, creada por Apertus°, un equipo de investigadores europeos. *La ranura*, cortometraje ya culminado de este proyecto, comenzó en mayo de 2019 su distribución en festivales y está pendiente de estreno.

Isabel Medarde - Biofilmography

I am a **film producer and director** based in León (Spain).



In 2010 I founded the production company **Bambara Zinema**: videoclip, documentary, stopmotion, timelapse, audiovisual for performing arts, experimental video...

I have producer, “The Brown House” (2009), “Killrats” (2013), “The Feat” (2018), all by the well-known director **Isaac Berrokal** and “Matavenero” (2012), “Maragatería: a chore(o)graphy” (2013) and “The mirror of memory” (2015) by the anthropologist documentary filmmaker **Pablo Alonso**.

As a film director the field in which I move is **experimental cinema** and

film essay:” Surya Namaskara” (co-direct with Sergio González - 2011), “Shakespeare wasn't there” (2015), “Pressure, depression, expression” (2016).

One of my most important works since 2012 is “The Voice of the Council”, about the ancestral figure of the Councils and communes of northern Spain, in **webdoc** format and co-directed with **Teresa García Montes**.

My most ambitious project so far is “**The Wonderful Spiral**”, **an essay on the figure of women pioneers of cinema**. Winner of the Villalar Grant for Contemporary Artistic Creation of Castilla y León in 2018. As the most relevant fact, it is the first feature film in history to be shot with an **open digital cinema camera**, the Axiom Beta Camera, created by Apertus^o, a team of European researchers. “**The slot**”, a short film already completed from this project, began its distribution in festivals in May 2019 and is awaiting its premiere.



Datos de contacto / Contact Data

Isabel Medarde Oliden

TLF: +34 616 00 15 46

e-mail: isa @ bambara . cc

bambara.cc

Web del proyecto / Project website

bambara.cc/laranura

bambara.cc/laespiralmaravillosa